

Zeitschrift: Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse
Herausgeber: Société Forestière Suisse
Band: 96 (1945)
Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Table des matières.

| Articles. | Page |
|---|-----------------------|
| Le déclenchement artificiel d'avalanches | E. Hess 1 |
| La création de peuplements de chêne | H. Burger 6, 28 |
| Les baumes du Jura | S. Aubert 12 |
| Le gazogène à l'assaut des nuages | G.-H. Bornand 25 |
| A propos du triptyque forestier | J. Péter-Contesse 49 |
| La formation professionnelle du scieur | Fr. Haering 52 |
| Le service forestier vaudois de 1798 à 1806 | J.-L. Nagel 59 |
| Le buis | S. Aubert 73 |
| Une intéressante construction en bois | P. Kuntschen 90 |
| Les travaux de défense et de reboisement exécutés en Suisse de 1876 à 1943 | J.-L. Biolley 101 |
| Bois de feu | P. Grellet 115 |
| Le problème des surexploitations | J. Péter-Contesse 131 |
| Rapport sur l'activité de l'Institut fédéral pour l'étude de la neige et des avalanches | — 135 |
| Les Chaumilles | S. Aubert 139 |
| Le plan d'ensemble de la mensuration cadastrale et son utilisation dans l'économie forestière | Ed. Rieben 163 |
| Le matériel sur pied, problème capital de la production forestière | R.-Ch. Gut 172 |
| Le lierre | S. Aubert 176 |
| Variation sur un vieux thème | J. Péter-Contesse 178 |
| Matériel sur pied et accroissement | St. Bauer 180 |
| Nihil novi | G.-H. Bornand 207 |
| Le coup de griffe | R.-Ch. Gut 211 |
| Forêt et pâturage | S. Aubert 212 |
| Protection contre les dégâts du gibier | Ch. Massy 235 |
| Les parents pauvres | Fr. Aubert 239 |
| L'état de l'approvisionnement en bois de feu au commencement de la période de chauffage 1945/46 | M. Petitmermet 241 |
| Le Bois Bataillard | Ed. Rieben 250 |

— IV —

| | Page |
|---|------------|
| Nos morts. | |
| <i>Louis Jaccard</i> , inspecteur forestier, à Yverdon | Ch. Gonet |
| <i>Emile von Arx</i> , ancien administrateur forestier, à Olten | P. Meier |
| <i>Maurice Moreillon</i> , ancien inspecteur forestier de l'arrondissement d'Orbe | J. Bornand |
| | 214 |

Illustrations.

| | |
|--|-----------------|
| Avalanche déclenchée par un projectile lancé à la main | 1 |
| Projectile lancé à la main dans la zone de traction de la couche de neige | 3 |
| Avalanche déclenchée par un projectile tiré au lance-mine | 5 |
| La même avalanche, 15 secondes plus tard; l'avalanche s'est élargie | 5 |
| Mélèze se développant sur le toit d'un fenil, à Saas-Fée (alt. 1750 m.) | 18 |
| Sèche des Amburnex (Vallée de Joux, canton de Vaud) | 25 |
| Cuvette à gel de la « Sèche des Amburnex » | 25 ^a |
| « Sèche des Amburnex ». Pins de montagne de 27 ans et épicéas rabougris de plus de 100 ans | 39 |
| Forêt de l'Ecole forestière de Zurich; groupe de vieux foyards | 49 |
| Forêt de l'Ecole forestière de Zurich; vieux peuplement clairié | 49 ^a |
| La végétation littorale et les dégâts d'érosion par les eaux; deux vues | 83 |
| Forêt de l'Ecole forestière de Zurich; peuplement d'épicéa provenant de plantation | 85 |
| Canalisation hydraulique en bois, à Aproz (Valais) | 101 |
| La médaille d'argent <i>Kasthofer</i> , à attribuer à des forestiers suisses de mérite | 119 |
| Comparaison de la forme et du volume entre 2 sapins de même âge et de même diamètre | 133 |
| † <i>Louis Jaccard</i> , inspecteur forestier, à Yverdon (1894—1945) | 142 |
| Une dérouleuse en travail (Moderna) | 154 |
| Une agrafeuse d'angles (Moderna) | 155 |
| Chargement de wagons de plateaux pour la France (Moderna) | 157 |
| Les Morentzes! vue générale | 158 |
| Les Morentzes; semis de mélèze sur écrouûtage et ancien pâturage | 159 |
| Les Morentzes; semis de mélèze sur écrouûtage et ancien pré | 159 |
| Extrait de la feuille 4 du plan cadastral Vallorbe-Ballaigues | 164 |
| Vue aérienne du même secteur (1933) | 165 |
| Voie ferrée avec les traverses de fer pliées | 179 |
| Voie ferrée avec les traverses de bois intactes | 179 |
| Marque des roues sur une traverse de bois en bon état | 179 |
| Marque des roues sur une vieille traverse encore résistante | 179 |
| Les traverses de la voie ferrée pliées | 179 |
| † <i>Emile von Arx</i> , ancien administrateur forestier, à Olten | 193 |
| Forêt du Degenried, aux portes de Zurich | 207 |
| † <i>Maurice Moreillon</i> , ancien inspecteur forestier de l'arrond. d'Orbe (Vaud) | 215 |

| | Page |
|---|------------------|
| Le gros chêne de Châtillon (Jura bernois) | 235 |
| Le Bois de Bataillard (Vaud; Vallorbe) | 235 ^a |
| Gardien électrique Lory en position | 238 |
| Exploitation de bois épave dans les Grisons (Lungnez) | 247 |
| Extrait de la 1 ^{re} carte des forêts de Vallorbe; le Bois de Bataillard . . | 252 |
| † <i>Jean Blanc</i> | 260 |

Affaires de la Société.

| | |
|--|-----|
| Avis du caissier | 14 |
| Extrait du procès-verbal de la séance du 13 février 1945 du Comité permanent | 118 |
| Changement à la rédaction de la Zeitschrift | 144 |
| Comptes de l'exercice 1944/45 et budget 1945/46 | 145 |
| Rapport annuel du Comité permanent sur l'exercice 1944/45 | 185 |
| Réunion annuelle de la S. F. S. à Fribourg. Par A. Anken | 190 |
| Procès-verbal de l'assemblée générale du 26 août 1945, à Fribourg | 216 |
| Communication aux sociétaires vétérans | 253 |
| Extrait du procès-verbal de la séance du 24 novembre du Comité permanent | 254 |
| Aux membres de la Société forestière suisse et à nos abonnés. — Adjonction par F. Grivaz | 255 |
| | 256 |

Communications de l'Institut fédéral de recherches forestières.

| | |
|--|-----|
| De l'emploi du pin de montagne comme essence d'abri dans les bas-fonds du Jura. Par W. Nägeli | 35 |
| Maturité des graines, temps de la récolte et manière de procéder à celle-ci pour nos principales essences forestières. Trad. par E. Badoux . | 224 |

Communications.

| | |
|--|-----|
| Les inondations et la forêt; O. f. c. s. | 15 |
| Etat des ingénieurs forestiers suisses occupant un poste dans une administration forestière publique | 16 |
| Caprice de la nature; E. Hess | 17 |
| Instructions n° 14 A. H. conc. l'approvisionnement général en bois . . | 42 |
| Réintroduction du contingentement du papier | 75 |
| Circulaire n° 29 B. H. de la Section du bois, concernant le bois de feu | 77 |
| Fondation « Pro Silva Helvetica » | 119 |
| A propos du Mont Sallaz; S. Aubert | 121 |
| Avons-nous vraiment du bois en abondance?; O. f. c. s. | 123 |
| Ramassage et utilisation des cônes de sapin. Instr. 32 de la Section du bois | 147 |
| Le gel du 1 ^{er} mai; O. f. c. s. | 148 |

| | Page |
|---|------|
| Lettre de l'Association forestière vaudoise au Département vaudois de l'agriculture; Ch. Gonet | 194 |
| Le manque du papier; O. f. c. s. | 199 |
| Le gel du 1 ^{er} mai. Réplique de R.-Ch. Gut | 200 |
| Voyage d'étude organisé par l'I. F. F. et la Soc. suisse d'économie al- pestre; C. Massy et P. Borel | 227 |
| Instructions n° 34 H. B. de la Section du bois conc. le bois de feu . . . | 229 |
| Le gros chêne de Châtillon; P.-E. Farron | 257 |
| Office forestier central suisse. Une revue change de nom; O. f. c. s. . . | 258 |

Chronique forestière.

Janvier. Cantons. Vaud; extraits du rapport 1943/44 de l'Association forestière vaudoise. Soleure et Grisons; mutations, pages 18—20.

Février. Confédération. Ecole forestière; conférence de M. E. Hess, inspecteur forestier fédéral. — Cantons. St-Gall; mutations. Vaud; assemblée annuelle de l'Association forestière vaudoise, pages 42—46.

Mars-Avril. Confédération. Section du bois; mutations; commission fédérale du Parc national, nominations. E. P. F.; admission de nouveaux étudiants. Ecole forestière; conférence de M. H. Grossmann. Cantons. Grisons; création d'une nouvelle section à l'inspectorat forestier cantonal. Vaud; séance d'hiver de la Soc. vaud. de sylviculture. — Nos illustrations, pages 78—84.

Mai-Juin. Confédération. Election de la commission de surveillance de l'Institut féd. de recherches for. — MM. J. Keller et P. Sartorius, à Berne, promus au rang d'inspecteur forestier fédéral. M. Fritz Fischer nommé ingénieur forestier à l'I. F. R. F. — Cantons. Schaffhouse; mutations. Neuchâtel; extraits du rapport du service forestier sur l'exercice 1944, pages 124—126.

Juillet-Août. Confédération. La médaille Kasthofer a été décernée à M. Deck, insp. forestier à Lenzbourg. Extrait du rapport de gestion pour 1944 de l'Inspection fédérale des forêts. Mutations dans la commission fédérale pour l'examen à la fin du stage pratique forestier. — Cantons. St-Gall; extraits du rapport sur la gestion des forêts en 1943/44; mise à la retraite de M. V. Reutty, qui a été remplacé par M. J. Kälbener. Vaud; course annuelle 1945 de la Soc. vaud. de sylviculture. Schaffhouse et Soleure; mutations, pages 149—161.

Septembre-Octobre. Confédération. La médaille Kasthofer décernée à M. Eug. Favre, insp. cant. des forêts à Neuchâtel. E. P. F.; programme des cours libres du sem. d'hiver 1945/46. Eligibilité à un emploi forestier supérieur de 8 candidats. Instructions n° 1 Fo. de la Section du bois concernant les semences et les plants forestiers. — Cantons. Vaud; nomination de M. G.-H. Bornand comme insp. forestier de l'arrond. d'Yverdon. Schaffhouse; nomination de M. Fr. Schädelin comme insp. forestier de la ville de Schaffhouse. Zurich; demande des crédits pour l'établissement de projets de chemins forestiers, pages 201—205.

— VII —

Novembre. Confédération. Ecole forestière; modifications au programme des cours. — Cantons. Vaud; M. A. Anken succède à M. G.-H. Bornand en qualité d'insp. forestier de la commune de Baulmes, pages 233—234.

Décembre. Cantons. Grisons; mutations. — Etranger. France; décès de M. Jean Blanc, pages 260—261.

Bibliographie.

| | Page |
|---|------|
| <i>Société suisse pour l'étude des carburants de remplacement</i> : Le bois et le charbon de bois comme carburant pour véhicules à moteur . | 20 |
| <i>H. Tanner</i> : Schweizerischer Forstkalender 1945 | 21 |
| <i>W. Ammon</i> : Das Plenterprinzip in der schweizerischen Forstwirtschaft | 86 |
| <i>H. Burger</i> : Annales de l'Institut fédéral de recherches forestières; tome XXIII, fasc. 2 | 126 |
| <i>H.-G. Winkelmann</i> : Au service de la forêt | 161 |
| <i>Secrétariat des paysans suisses</i> : Statistiques et évaluations agricoles . | 205 |
| <i>St. Bauer</i> : Aperçu sur les importations et exportations du bois en Suisse, de 1906 à 1944 | 205 |
| <i>S. Aubert</i> : Fleurs de l'Alpe et du Jura | 206 |
| A nos chers lecteurs. <i>Par H. Badoux</i> | 261 |